

## PREFACE TO VOL. XXX

Following is a synopsis of the documents contained in the present volume:

LX. The *Relation* of 1645-46, as stated in the Preface to Vol. XXVIII., is in two parts—Part I. (dated at Quebec, October 28, 1646) being by the new superior of the Canadian missions, Jerome Lalemant; Part II. (dated in the Huron country, May 1, 1646) being the annual report on the condition of the Huron mission, by Ragueneau; but, at the close of Ragueneau's seven chapters, Lalemant, without explanation, added an eighth, on the Miscou mission, which of course was not written by Ragueneau, but from internal evidence seems to be the work of Father Jacques de la Place. In Vol. XXVIII., we published the opening chapters of Part I.,—this part being concluded in Vol. XXIX., which also contained the first three chapters of Part II. In the present volume, we give Chaps. iv.-viii. of Part II., concluding the document,—Chap. viii. being the account of the Miscou mission.

Continuing his narrative, Ragueneau relates many instances showing "the constancy and courage of the Huron church, amid the opposition of the infidels." The native Christians cannot be moved by threats, so the pagans resort to lies and slanders, "with which they fill the whole country;" and they strive to corrupt the morals of the converts. A few of